

587022-2026 - Gara

Germania – Servizi di gestione di progetti, esclusi i progetti di costruzione – Stadt Raunheim, Städtebauliches Förderprogramm -Sozialer Zusammenhalt-

OJ S 163/2026 25/08/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Kommunales Vergabezentrum Kreis Groß-Gerau, für die Stadt Raunheim

E-mail: kvz@kreisgg.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Stadt Raunheim, Städtebauliches Förderprogramm -Sozialer Zusammenhalt-

Descrizione: Erstellung eines ISEK sowie Fördergebietsmanagement und Projektsteuerung

Identificativo della procedura: 2e5be2f4-52d7-4e17-8558-86078cc89586

Identificativo interno: 26/230

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79421000 Servizi di gestione di progetti, esclusi i progetti di costruzione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Am Stadtzentrum 1

Località: Raunheim

Codice postale: 65479

Suddivisione del paese (NUTS): Groß-Gerau (DE717)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Die Stadt Raunheim wurde im Jahr 2025 in das Städtebauförderprogramm "Sozialer Zusammenhalt" aufgenommen. Gegenstand der Vergabe sind die Erstellung eines integrierten städtebaulichen Entwicklungskonzeptes sowie das Fördergebietsmanagement und die Projektsteuerung zur Umsetzung der sich hieraus ergebenden Maßnahmen. Aufgrund der Komplexität der Aufgabenstellung und der langfristigen Programmlaufzeit (voraussichtlich 10 Jahre) wird ein Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb durchgeführt. Die Leistungen werden in zwei Lose aufgeteilt, jedoch gemeinsam an einen Auftragnehmer vergeben.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:
Corruzione:
Partecipazione a un'organizzazione criminale:
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:
Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:
Frode:
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:
Insolvenza:
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:
Amministrazione controllata:
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:
Grave illecito professionale:
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:
Cessazione di attività:
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Stadt Raunheim, Städtebauliches Förderprogramm -Sozialer Zusammenhalt-
Descrizione: Gegenstand der Vergabe sind die Erstellung eines integrierten städtebaulichen Entwicklungskonzeptes (ISEK) für das Fördergebiet der Stadt Raunheim sowie das Fördergebietsmanagement und die Projektsteuerung zur Umsetzung der daraus resultierenden Maßnahmen im Rahmen des Städtebauförderprogramms "Sozialer Zusammenhalt". Die Leistungen werden im Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb vergeben
Identificativo interno: LOT-0000

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi
Classificazione principale (cpv): 79421000 Servizi di gestione di progetti, esclusi i progetti di costruzione
Opzioni:
Descrizione delle opzioni: Der Auftraggeber behält sich eine Verlängerung der Beauftragung des Fördergebietsmanagements gemäß den Vergabeunterlagen vor. Grundlage hierfür ist die Laufzeit des Städtebauförderprogramms "Sozialer Zusammenhalt".

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Am Stadtzentrum 1
Località: Raunheim
Codice postale: 65479

Suddivisione del paese (NUTS): Groß-Gerau (DE717)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 120 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nella domanda di partecipazione

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#Das Verfahren wird als Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb durchgeführt. Die Auswahl der Bewerber erfolgt anhand der veröffentlichten Eignungs- und Referenzkriterien. Der Auftraggeber behält sich vor, den Zuschlag bereits auf Grundlage der Erstantgebote zu erteilen.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso, Documento di gara

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der technischen und beruflichen

Leistungsfähigkeit anhand von Referenzprojekten sowie Darstellung des vorgesehenen Projektteams. Weitere Einzelheiten ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: a) Nachweis Berufshaftpflichtversicherung b) Angaben zum Gesamtumsatz und zum Umsatz mit vergleichbaren Leistungen in den letzten drei Geschäftsjahren sowie Angaben zur Gesamtpersonalstärke und zu den für vergleichbare Leistungen eingesetzten Mitarbeitern der letzten drei Geschäftsjahre. c) Eigenerklärungen zur wirtschaftlichen Verknüpfung d) Eigenerklärung zur Einhaltung des Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetzes (HVTG) e) Eigenerklärung zur Einhaltung der geltenden EU-Sanktionsvorschriften Beschreibung: a) Nachweis Berufshaftpflicht: Der Bewerber muss den Nachweis des Bestehens einer Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 1 Mio. € jeweils für Sach-, Vermögens- und Personenschäden führen. Besteht eine geringere Deckungssumme, ist eine Verpflichtungserklärung zur Anpassung der Versicherungssumme im Auftragsfall vorzulegen. b-e) Eigenerklärungen gemäß Formblatt Technische und berufliche Leistungsfähigkeit: Leistungsbaustein A - Erstellung ISEK Der Bewerber hat seine technische und berufliche Leistungsfähigkeit durch die Benennung von drei Referenzprojekten nachzuweisen. In diesen drei Referenzprojekten müssen folgende Erfahrungen nachgewiesen werden: - Erstellung eines Integrierten Städtebaulichen Entwicklungskonzepts oder eines vergleichbaren gesamtstädtischen bzw. quartiersbezogenen Entwicklungskonzepts im

Rahmen der Städtebauförderung, - Durchführung eines konzeptbegleitenden analogen Bürgerbeteiligungsprozesses, - Durchführung eines konzeptbegleitenden digitalen Bürgerbeteiligungsprozesses. In mindestens einem der Referenzprojekte müssen folgende Erfahrungen nachgewiesen werden: - Bearbeitung eines Fördergebiets mit vergleichbarer städtebaulicher, sozialräumlicher oder siedlungsstruktureller Komplexität wie das Fördergebiet der Stadt Raunheim - Umsetzung eines interdisziplinären Bearbeitungsansatzes, Integrierte Behandlung von Maßnahmen der Klimaanpassung, Freiraumentwicklung oder sozialen Infrastruktur im Rahmen eines städtebaulichen Entwicklungskonzepts. Leistungsbaustein B - Fördergebietsmanagement und Projektsteuerung Der Bewerber muss Erfahrungen im Fördergebietsmanagement und der Projektsteuerung zur Umsetzung vergleichbarer Städtebauförderprogramme nachweisen. Hierzu können bis zu drei Referenzprojekte eingereicht werden. Mindestens zwei Referenzprojekte müssen Erfahrungen in folgenden Bereichen belegen: - Steuerung und Umsetzung einer Gesamtmaßnahme im Städtebauförderprogramm "Sozialer Zusammenhalt" bzw. "Soziale Stadt" - Fördermittelmanagement - Beteiligung lokaler Akteure - Begleitung digitaler Beteiligungsverfahren - Steuerung von Klimaanpassungsmaßnahmen - Betreuung von Anreizprogrammen für Private - Aufbau und Verwaltung eines Verfügungsfonds - treuhänderische Mittelverwaltung

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualität schriftliches Angebot

Descrizione: Qualität schriftliches Angebot

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 65

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualität Präsentation

Descrizione: Qualität Präsentation

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a033299d77-4a9ec254f20ae614

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 06/10/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.had.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 23/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Ausgefüllte Formulare und Dokumente einschließlich der Angaben zu Referenzprojekten und Projektteam müssen fristgerecht vorgelegt werden. Fehlende Unterlagen können nach Ermessen des Auftraggebers nachgefordert werden.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Der Auftragnehmer hat ein qualifiziertes interdisziplinäres Projektteam vorzuhalten. Die Projektleitung und deren Stellvertretung sind verbindlich zu benennen. Änderungen im Projektteam bedürfen der Zustimmung des Auftraggebers.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Informazioni sui termini per il riesame: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Kommunales Vergabezentrum Kreis Groß-Gerau, für die Stadt Raunheim

8. Organizzazioni**8.1. ORG-7001**

Nome ufficiale: Kommunales Vergabezentrum Kreis Groß-Gerau, für die Stadt Raunheim

Numero di registrazione: 06433000-KV-32

Indirizzo postale: Wilhelm-Seipp-Strasse 4
Località: Groß-Gerau
Codice postale: 64521
Suddivisione del paese (NUTS): Groß-Gerau (DE717)
Paese: Germania
Referente: Kommunales Vergabezentrum Kreis Groß-Gerau
E-mail: kvz@kreisgg.de
Telefono: +49 6152989-0
Indirizzo internet: <https://www.kreisgg.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Centrale di committenza per l'aggiudicazione di appalti o la conclusione di accordi quadro per lavori, forniture o servizi destinati ad altri committenti

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: Vergabekammer bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Numero di registrazione: DE812056745

Indirizzo postale: Wilhelminenstraße 1 - 3

Località: Darmstadt

Codice postale: 64283

Suddivisione del paese (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefono: +49 6151-126603

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-7005

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 17a18195-fa12-4d84-90ec-04392b5a4c39 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 24/08/2026 12:32:54 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 587022-2026

Numero dell'edizione della GU S: 163/2026

Data di pubblicazione: 25/08/2026